

*Craie d'O*

# JOURNAL DE FARGES

DÉCOUVRIR - SAVOIR - ÉCHANGER



DÉCEMBRE 2022

# SOMMAIRE

|       |                               |
|-------|-------------------------------|
| p. 1  | LE MOT DU MAIRE               |
| p. 3  | VIVRE À FARGES                |
| p. 12 | FARGES EN TRAVAUX             |
| p. 14 | VIVRE DANS LE PAYS DE GEX     |
| p. 18 | LES ASSOCIATIONS              |
| p. 26 | CALENDRIER DES MANIFESTATIONS |
| p. 27 | ÉTAT CIVIL                    |
| p. 28 | DÉMARCHES ADMINISTRATIVES     |
| p. 29 | INFORMATIONS UTILES           |



# LE MOT DU MAIRE

Chères Fargeoises, Cher Fargeois,

La COVID depuis février 2022, moins virulente mais plus contagieuse, est balayée par la guerre aux portes de l'Europe. La crise énergétique qui en découle nous déroute et inquiète. L'inflation approche les deux chiffres et ses limites ne sont pas connues.

La météo beaucoup trop clémence, elle aussi annonce les périodes moroses du changement climatique aux conséquences néfastes sur nos vies. Cet été, le Pays de Gex n'a pas manqué d'eau car la Régie des eaux gessiennes a anticipé en achetant en amont des mètres cubes auprès du SITSE (canton de Vaud). L'amélioration du réseau à hauteur de 84 % a favorisé le rendement et limité les fuites.

## Et Farges ?

Vous trouverez les actions menées au côté de la Communauté d'Agglomération du Pays de Gex qui selon leurs compétences, nous accompagne au quotidien.

Nos travaux locaux marquent le paysage et l'embellissent. Nous sommes très heureux d'avoir finalisé l'ouverture du périscolaire le mercredi et d'apprécier le succès rencontré par la micro-crèche « Graine de l'Ain » créée en 2020.

Le carrefour Sud est devenu très accueillant et surtout, permet aux écoliers et autres passagers de prendre les transports en commun en toute sécurité. Le programme de sécurité annoncé début 2021 des anciennes rues de notre village avance. Les travaux s'étalent sur trois gestions (2020-2023).

2023 la sécurisation du bas de la rue Pierre Malfant se concrétisera, avec un dévoiement qui enfin ralentira les automobilistes trop pressés. La salle polyvalente sera agrémentée par un parvis mais aussi par la continuation de chemin cycle piéton.

Le Département procédera au renouvellement du tapis de la route départementale traversant notre village. Des aménagements de sécurité y sont prévus par la commune. Les travaux débuteront dès le 9 janvier. Cette date rapprochée permettra de ne pas subir le taux de réactualisation des prix qui ne cessent d'augmenter.

Les appels d'offres, attribués en décembre 2021, permettent de ne subir une indexation des prix, à ce jour, que de 9,64 %. Les marchés attribués récemment par les collectivités engrangent un surplus financier de 30 % par rapport aux estimations. **Quand la rue de la République sera terminée, et pour plus de sécurité, la vitesse dans tout le village sera limitée à 30 km/h.**

La crise énergétique interpelle les communes qui de plus en plus éteignent l'éclairage la nuit. Le conseil municipal, a opté pour une baisse de l'éclairage à 10 %, entre 23h00 et 5 heures du matin. Nos lampadaires sont équipés en ampoules LED depuis 2019 et c'est pour cela que c'est possible. Seul sept luminaires à Asserans ne le sont pas. Des détecteurs et des horloges compléteront cette initiative (cour de l'école, projecteurs...). Les économies seront considérables. Pour information, le passage en LED de notre village permet déjà une économie annuelle de 30000 kW.



Vous avez constaté une augmentation de votre taxe foncière. À Farges, les impôts locaux ne sont pas élevés et les augmentations ces dernières décennies ont été rares. Cette décision a été motivée pour engager la rénovation énergétique des bâtiments communaux. Elle rapportera annuellement environ 30'000€. Une étude du SIEA sera rendue début 2023 pour analyser les priorités et hiérarchisera les travaux qui seront lourds et étalés dans le temps. Une réflexion est également en cours pour éléver, dès 2023, le taux de la taxe d'habitation des résidences secondaires.

Je remercie la personne bénévole qui a configuré le nouveau site internet de la commune ainsi que tous les acteurs qui font vivre notre village. Walter et Marta, gérants du Café de la Poste, lieu incontournable de Farges, Johanna et son nouveau food-truck, mais aussi les personnes qui s'engagent dans des micro-entreprises ou qui portent nos couleurs dans leurs activités situées dans d'autres localités. Un grand merci aux associations, qui après la période COVID, font résonner la convivialité dans les quartiers fargeois.

Le conseil municipal et moi-même, vous souhaitons de bonnes fêtes et nous vous donnons rendez-vous pour la cérémonie des vœux à la salle polyvalente, **le vendredi 6 janvier 2023 à partir de 18h30**.

*Bien à vous*

La Maire  
Monique Graziotti

## PERSONNEL COMMUNAL

À fin août 2022 la Mairie a organisé une collation pour acter les départs de Mme Nathalie HENROT du poste d'agent administratif en charge de l'accueil, mutée à Collonges, et de Mme Astrid PASINI de la Police Municipale. Cette dernière quitte notre région, à sa demande, pour l'Ouest de la France où son mari a été engagé. Nous lui souhaitons le meilleur pour son avenir et la remercions chaleureusement pour son professionnalisme, sa disponibilité et sa gentillesse. M. Georges GIANESELLO a également quitté la Police Municipale cette année, pour un poste plus près de chez lui.

Lors de cette petite réception nous avons accueilli au sein de notre personnel Mme Sophie LÉVRIER, fargeoise habitant Afferans, qui a déjà travaillé dans notre commune, à l'école, il y a quelques années et qui dorénavant vous reçoit aux horaires d'ouverture de la mairie. Nous lui souhaitons la bienvenue et plein succès à son nouveau poste.

Enfin, du côté de l'école Mme Alicia SPECK – ATSEM - n'a pas souhaité revenir après son congé maternité. Ce poste est donc occupé par Mme Aurélie BIBOO. Mme Dalila AJENGUI employée à la cantine a, elle, préféré donner une nouvelle orientation à sa vie professionnelle. Nous formulons tous nos vœux de bonne continuation à ces dames.



# VIVRE À FARGES

## LA VIE SCOLAIRE

Ecoliers, Collégiens et Lycéens à vous de jouer !

« La commune de Farges vous offre un accès de premier choix en matière de soutien scolaire et d'orientation en ligne, et ce pour les 3 années à venir. »

Ce service est accessible pour les élèves de 6 à 18 ans, et vous propose un large éventail de possibilités :

- L'accès en ligne aux enseignants afin d'accompagner les élèves pour les débloquer dans leurs devoirs et répondre à toutes leurs questions dans les 15 minutes qui suivent leur demande.
- Retrouvez tous les cours en ligne.
- Analyses du Brevet et du Bac, fiches de révisions, préparation aux épreuves orales.
- Documentaliste et ressources pédagogiques pour préparer un exposé...
- L'accès aux conseillers d'orientation en ligne vous permettant de bénéficier de conseils pour créer votre CV, votre lettre de motivation et vous préparer à un entretien. Ils vous accompagnent également dans les diverses démarches administratives et les choix jalonnant votre parcours choisi.

Et bien d'autres services s'offrent à vous...

La campagne d'inscription bat son plein, alors si ce n'est pas déjà fait n'hésitez pas à nous rejoindre :

[www.soutienscolaire-villedefarges.com](http://www.soutienscolaire-villedefarges.com)

Nous vous souhaitons une excellente année scolaire, empreinte de réussite et d'un désir d'apprendre toujours plus intense.

### École Roger Vailland

Notre école a accueilli à la rentrée de septembre, cent vingt élèves. Ils ont été accueillis par Mme Adriane FAVIER, directrice de l'école « Roger Vailland ». Entourée de quatre enseignants, majoritairement nouvellement nommés à Farges, tous ont mis en œuvre leurs compétences. Les parents d'élèves ont apprécié et leur ont offert un accueil chaleureux.

Dès les premières semaines, des projets pédagogiques se sont mis en place et notamment la lecture.

*Message de Madame la Directrice :*

*« L'école de Farges a accueilli le Festival du Livre durant le mois de novembre. Cela a été l'occasion d'organiser des activités pédagogiques pour les élèves, d'offrir des lectures en classe et de découvrir de nouveaux livres. Cet événement permet de promouvoir la lecture dès le plus jeune âge en proposant de nombreuses références de livres, documentaires, bandes-dessinées, etc. L'équipe enseignante remercie chaleureusement les parents pour leurs achats de livres qui ont permis à l'école de recevoir une donation de nombreux livres. Ils permettront d'alimenter les bibliothèques de classe et la bibliothèque de l'école. »*



## Les p'tits vaillants - périscolaire

En 2021 le Conseil Municipal votait les travaux de transformation de la deuxième partie de l'ancien bâtiment de la voirie (dépôt jouxtant la cantine) pour créer un espace périscolaire incluant l'accueil le mercredi. En début de cette année, les marchés étaient adjugés et les travaux pouvaient commencer au mois de mars pour se terminer en juillet, après quelques aléas dus, en partie, à la conjoncture mondiale actuelle.

En parallèle, la Mairie faisait appel à l'association Familles Rurales pour prendre en charge la gestion de la structure « Les p'tits vaillants » (cantine/périscolaire) dès la rentrée scolaire 2022-2023. C'est donc dans une configuration agrandie et de bonne exécution que les enfants sont désormais accueillis le matin, à midi, le soir et le mercredi. Il est, d'ailleurs, à noter que la fréquentation de ces dispositifs est de plus en plus croissante.

Cette réalisation a été possible grâce à la vente du terrain communal, en-dessous du cimetière (projet NEOWI), dont le montant a été entièrement investi et qui a permis de ne pas surcharger le budget communal avec un prêt supplémentaire.



### Installation antenne

Afin d'améliorer le réseau nécessaire pour les appareils numériques, indispensables à nos vies, la société *Orange* a sollicité la commune pour l'installation d'une antenne. Après un refus du conseil municipal, un terrain appartenant au département a été retenu.

Plutôt que la recette nous échappe, la commune a revu l'emplacement définitif et percevra, dès 2023 une location de 3500€ par an. Cette somme est principalement affectée à l'adhésion de notre village à « Prof Express ».

## Soutien envers l'Ukraine

Au printemps, quatre familles fargeoises ont reçus des réfugiés ukrainiens. Après plusieurs mois, certains sont rentrés au pays, d'autres se sont déplacés en Europe. À ce jour une seule famille habite notre village.

Nazir, pour la rentrée de septembre était tout fier de son nouveau cartable et autres fournitures scolaires, offertes par les dons lors de la journée du 8 mai à Farges.

Vous pouvez faire parvenir vos dons directement avec le lien suivant :  
<https://www.helloasso.com/associations/alias/formulaires/3>



## CADRE DE VIE



### Cinéma

Avec la collaboration du service culture de la Communauté d'Agglomération, notre village a reçu le 27 octobre plusieurs séances de ciné-mobile. Dans ce camion qui parcourt la France, que de confort et de plaisir...  
À l'année prochaine !

### Quels points communs entre le jeune chef d'un restaurant genevois (The Hub) et un garçon de 10 ans ?

Tout d'abord, notre village ! L'un y habite, l'autre y fréquente l'école.

Ensuite, tous les 2 sont des passionnés. Le premier, Guillaume DUPIN, par la cuisine; alors qu'il n'était encore qu'un enfant, il lui est apparu comme une évidence d'en faire son métier. Le deuxième, Côme PESTOURIE, par la pâtisserie, qu'il a découverte lors du confinement et dont il rêve de faire son métier !

Ils se trouvent tous deux réunis dans un très beau livre de cuisine, auquel participent quelques grands chefs de Genève, dont certains étoilés. Le thème de celui-ci : cuisine du monde. Chacun y dévoile les secrets de sa recette. Pour Guillaume, il s'agit d'« escargots du Mont d'Or sur tuile - espuma d'ail & persil», qui mêle des saveurs de France et de Suisse quant à Côme, c'est un « Palet Osmanthus-Sésame » qui allie l'exotisme de la Chine à la tradition du palet breton.

Nul doute que leurs rêves se réaliseront tant ils sont portés par leur passion et leur enthousiasme. Et pourquoi pas une recette à quatre mains ?



### Boîtes-aux-lettres

Vous avez certainement remarqué qu'une campagne de changement des blocs de boîtes-aux-lettres (CIDEX) se réalise actuellement. Nous tenons à remercier chaleureusement notre factrice, Sandrine, pour le travail fourni et le temps consacré à l'inventaire de ces éléments. Nous sommes certains que ce changement bénéfique pour notre village rendra nos rues plus accueillantes, tâchons de les garder fonctionnelles.

## URBANISME

En 2022, notre village a vu les demandes d'autorisation d'urbanisme exploser :

- déclarations de travaux : 70 contre 79 en 2021 et 32 en 2020
- permis de construire : 21 contre 7 et 12 modificatifs en 2021 et 15 en 2020
- 49 certificats d'urbanisme et 30 déclarations d'intention d'aliéner.

Le programme NOEWI a débuté ; 22 logements et 6 petites maisons seront transmis à *Dynacité* pour une livraison à l'automne 2024.

Celui d'« Ain Habitat » près de la salle polyvalente a réduit son nombre de logements. Diminué à 10, le chantier devrait débuter courant 2023.

La loi « climat et résilience » n° 2021-11054 du 22.08.2021, sera applicable dans un avenir proche. Elle concerne principalement la densification urbaine et la sauvegarde des espaces naturels. Le Schéma de Cohérence Territoriale (SCOT) du Pays de Gex devra être revu et la révision du Plan Local d'Urbanisme intercommunal (PLUiH) suivra. Il sera difficile de conserver et d'étendre le périmètre des terrains constructibles. L'objectif de ce texte de loi est de diviser par deux l'espace constructible (artificialisation) dans les dix prochaines années.

Pour rappel, le PLUiH voté en 2020 a retiré environ 300 hectares de terrain constructible sur le document d'urbanisme du Pays de Gex en vigueur à ce jour.

L'application de ces nouvelles directives engendrera beaucoup de travail et de discussions avec la Communauté d'Agglomération du Pays de Gex, le but étant que notre village reste rural et attrayant et que le renouvellement de la population permette le maintien des classes ouvertes dans l'école « Roger Vailland ».

## FIBRE OPTIQUE

Après de longs mois d'attente pour les foyers fargeois ne faisant pas partie des 330 chanceux, déjà fibrés, et à l'approche du 24 décembre, le Père Noël a rempli sa hotte : elle Arrive, pour tous.

Notre village sera coupé en deux. Une partie (Sud) sera branchée sur l'ancienne boîte « NRO » et l'autre (Nord) sur la deuxième installée ces derniers mois.

Les propriétés se trouvant dans la partie Sud seront fibrées fin 2022 et les autres devront attendre les trois mois réglementaires de commercialisation entre opérateurs, soit au printemps 2023.

**Attention : les 330 foyers bénéficiant actuellement de la fibre sur tout le village, ne seront pas coupés pendant ces trois mois, même s'ils se trouvent dans la partie Nord.**

Un fargeois s'était proposé de faire une consultation mutualisée auprès d'*Orange*. Elle n'aura pas lieu ; ce distributeur a refusé un groupement d'administrés.

Un grand merci aux services du SIEA qui pendant ces longs mois d'attente a écouté les requêtes des administrés de Farges, sans jamais faillir à leur tâche. Pour information, le déploiement du réseau public de fibre optique des communes de l'Ain est passé de 2268 km en 2018 à 7500 km fin 2022.

Le plan retraçant les deux parties du village est disponible sur le site internet de la mairie et aux panneaux d'affichage.



# ORDURES MÉNAGÈRES

## Ordure ménagères - Conteneurs Semi-Enterres (CSE)



À Farges, le programme mené par la CAPG pour l'installation des CSE, qui a débuté en 2018, se terminera au cours des six premiers mois de 2023. Les derniers seront installés près de la place Soudrine. Ils seront parfaitement intégrés dans le programme « Ain Habitat » mais surtout, complèteront les travaux d'aménagement autour de la salle polyvalente et le ralentissement de la rue Pierre Malfant.

Le carrefour Sud de l'entrée du village accueille un nouveau centre de tri sélectif.

Tous les Fargeois.es y participent activement, ce qui permet une avancée pour le recyclage en général et une contribution considérable pour la préservation de la planète.

# DOSSIERS CONTENTIEUX

## Dossiers contentieux : seuls des dossiers d'urbanisme font l'objet de contentieux

- M. Fadilj ASANI : construction d'un garage avec des dimensions démesurées par rapport à l'arrêté, construction d'un local sans aucune autorisation ainsi que la construction d'un mobilhome : en cours auprès de Monsieur le Procureur de la République.
- M. Rémi FONTAINE : recours au TA contre la DT relative aux parcelles n° 173 et 174. Le requérant a été débouté et a fait appel. La commune a été contrainte de faire appel à un avocat car la cour d'appel ne reçoit pas de mémoire écrit par l'exécutif.
- Recours de Mme COREZ et trois habitants contre le classement en zone « utilité publique » des deux terrains devant recevoir la caserne des pompiers et la Maison Familiale Rurale : le dossier est toujours en cours auprès de la cour d'appel de Lyon.
- M. & Mme Hugo DA COSTA OLIVEIRA (Lotissement de la Source) : dossier transmis en 2021 à Monsieur le Procureur de la République : non-respect des distances du ruisseau jouxtant leur propriété pour du remblai.
- Familles Gonçalo BATISTA SIMAO, Telmo FERREIRA CARDOSO, Klebio ALMEIDA DUTRA et Hugo DA COSTA OLIVEIRA, sis au Lotissement de la Source : construction d'un mur de soutènement ne respectant pas la distance non constructible prévue au PLUiH, près d'un ruisseau répertorié dans les espaces de bon fonctionnement des cours d'eau prévus par la Préfecture. En cours d'instruction auprès de Monsieur le Procureur de la République.
- Deux familles devraient régulariser très prochainement leur situation selon la réglementation du PLUiH.

## Sortie de nos Aînés à Louhans

Après une interruption de plus de deux ans en raison de la crise sanitaire, c'est avec plaisir que nous avons repris la route pour une sortie d'une journée en compagnie de nos Aînés. Une petite quarantaine était au rendez-vous pour un départ à 8 heures et un retour vers 19 heures à Farges.

Cette année, nous sommes donc partis à Louhans, commune de Saône et Loire pour une petite excursion placée sous le signe de la culture et du patrimoine.

En effet, nous avons découvert par le biais d'une visite commentée, l'Hôtel-Dieu et l'Apothicairerie, considérée comme une des plus belles d'Europe. Nous avons voyagé à travers le temps, à l'époque où ce bâtiment accueillait les malades indigents depuis le XVIII ème siècle et ce jusqu'à sa fermeture en 1977.

Ce lieu rempli d'histoire a émerveillé nos anciens par sa richesse en objets précieux, meubles anciens et son exceptionnelle collection de faïences lustrées hispano-mauresque du XVI siècle au sein de l'apothicairerie qui contiennent encore poudres, fleurs et herbes séchées !

Nous sommes ensuite revenus dans notre siècle pour aller au restaurant, déguster une poulette de Bresse à la crème et vin jaune entre autre !

L'après-midi, une autre découverte était à l'ordre du jour, celle du musée de l'imprimerie. Toute aussi passionnante et instructive.

Il s'agissait là aussi d'une visite guidée dans des murs qui ont vu pendant plus de 100 ans se dérouler l'impression du journal *l'Indépendant*. Conservées en état de marche, les machines du journal restituent l'atmosphère de cet ancien atelier d'imprimerie au plomb qui est aujourd'hui l'unique exemplaire français d'un atelier complet de presse typographique conservé dans ses locaux d'utilisation.

Ce fut donc une journée bien remplie pour nos Aînés, enchantés et ravis par ces découvertes de notre patrimoine régional !

Nous vous disons à l'année prochaine pour une nouvelle escapade dans notre belle région...

Pour rappel chaque administré peut, occasionnellement ou durablement, s'inscrire pour la livraison de repas à domicile ; il suffit de contacter le secrétariat de mairie au 04 50 59 64 84.

Les mardis après-midi, vous pouvez vous joindre, pour un temps d'échange (discussion, jeux, café ou tisane), à la salle polyvalente. Un grand merci à Mme Sonia BADANO qui anime ces rencontres.





## Vie paroissiale

Le 15 août 2022 , le Père Pierre-Yves MONNOYEUR a célébré sa dernière messe dans notre belle montagne au Chalet du Sac. La messe organisée par le SIVOM du Crêt d'Eau se faisant habituellement à la Croix des Frasses, a eu lieu cette année au Chalet du Sac en raison de la sécheresse.

Dans la joie et la bonne humeur, nous avons partagé une fondue pour fêter son départ en présence de plusieurs autorités, dont M. Daniel JULIET et notre maire Monique GRAZIOTTI, ainsi qu'une nombreuse assistance.

Cet évènement s'est déroulé par une journée ensoleillée et ventée dans ce cadre paradisiaque.

Nous souhaitons bonne chance au Père Pierre-Yves MONNOYEUR dans son nouveau ministère au Sanctuaire de Cuet.

Pour tous renseignements religieux, vous avez à votre disposition un tableau à l'extérieur de l'église avec toutes les informations nécessaires concernant le culte catholique.

Nous souhaitons la bienvenue au Père Ishaq BARKAT dans notre groupement paroissial. Il réside à la cure de Thoiry , 1 Place de l'Eglise, 01770 Thoiry - 04 50 41 20 86.

## Don du sang

Nous vous invitons à trouver ci-dessous les futures dates de collectes de sang pour 2023.

| COLLONGES, au foyer rural de 17h à 19h30 | PÉRON, salle MDA de 15h30 à 19h30 |
|--|-----------------------------------|
| Mercredi 11 janvier                      | Mercredi 25 janvier               |
| Mercredi 10 mai                          | Mercredi 29 mars                  |
| Mercredi 13 septembre                    | Mercredi 7 juin                   |
| Mercredi 15 novembre                     | Mercredi 27 septembre             |
|  | Mercredi 29 novembre              |

Chères Fargeoises, Chers Fargeois,

Le cabinet « Des pieds pour le dire » vous propose différents soins :

**La réflexologie plantaire** est une pratique naturelle et complémentaire à la médecine allopathique. Elle permet, par une technique de massage spécifique, d'intervenir sur tous les systèmes du corps qui sont représentés sur les pieds et de les rééquilibrer. Cette méthode est préconisée pour la préservation et l'amélioration de la santé.

**Les effleurages rythmiques** sont des massages fluides et rythmés. Ils apportent un profond lâcher prise, un grand moment de douceur et de bien-être. Ils sont prodigués avec de l'huile chaude et des huiles essentielles choisies en fonction de vos besoins.

**Le massage indien de la tête** vous donnera de belles sensations ! Le déroulement de ce soin commence par le massage du haut du dos, des trapèzes, des épaules et de la nuque, et il se poursuit sur le cuir chevelu pour se terminer sur le visage. Vous en ressortirez la tête allégée et le cheveu ragaillardi.

**Le soin des mains** est une manucure associée à un bon massage des mains et des bras. Après cela vous aurez de belles mains et vous vous sentirez aussi très relaxé.

Le cabinet est ouvert depuis presque 2 ans et j'ai grand plaisir à vous y accueillir. Afin de répondre au mieux à vos besoins et de faire évoluer ma pratique je continue à me former régulièrement. Ainsi aujourd'hui je suis plus à même de parvenir à soulager une sciatique par exemple, ayant appris un protocole spécifique pour ce faire. J'associe désormais la pratique de la réflexologie à des méthodes énergétiques chinoises. C'est-à-dire en agissant sur des points de circulation des méridiens, de manière digitale ou au moxa. Je me suis formée cette année à ces concepts pour pouvoir les mettre en lien avec la ou les différentes problématiques pour lesquelles vous venez me voir au cabinet afin d'optimiser l'efficacité des traitements.

Aussi chaque maladie, traumatisme, symptôme, douleur signifie quelque chose et vient dire quelque chose. Essayer d'en saisir le sens fait partie du processus de soin. Quand vous venez me voir au cabinet c'est le cheminement que nous pouvons effectuer ensemble.

N'hésitez pas à me contacter pour plus d'informations au : **07.86.55.42** ou à visiter mon site internet : [www.des pieds pour le dire.com](http://www.des pieds pour le dire.com)



Bien à vous toutes et tous,  
**Karine HEFFNER**

## LES 3 PETITS FERMERS PROXIMITÉ, FRAICHEUR, CONVIVIALITÉ

Depuis 3 ans, les Trois Petits Fermiers sont installés à Farges à l'invitation de la Mairie, et après près de deux ans de travail collectif pour mettre en place ce projet. Les associés du magasin sont aujourd'hui 20 accompagnés de 13 dépôts-vendeurs qui proposent leurs produits mais ne participent pas à la gestion du magasin. Vous y trouverez quasiment tout ce qu'il vous faut pour faire un bon repas à base de produits frais et locaux.

La grande spécificité de ce magasin est la **PROXIMITÉ**. Il s'agit d'un vrai magasin de produits locaux, les producteurs et artisans associés sont situés à 80 km maximum de Farges. Il s'agit de vente directe faite par des professionnels installés dans des exploitations à taille humaine. Venir aux Trois Petits Fermiers, c'est soutenir les agriculteurs et artisans de votre région, et les aider à continuer à vous proposer des produits de qualité et frais



Car la **FRAICHEUR** est un des autres points forts du petit magasin fargeois. Le magasin est livré très régulièrement, les produits arrivent directement de leur endroit de production et ont été fabriqués ou récoltés dans les jours ou les semaines qui précèdent. La saisonnalité est aussi un élément important du magasin. Cela peut poser quelques désagréments si vous cherchez du fromage de chèvre au mois de janvier, mais c'est normal, cela signifie que nos producteurs de fromage de chèvre respectent leurs animaux. Et c'est un autre gage de qualité.

Enfin, la **CONVIVIALITÉ** est au coeur du fonctionnement du magasin. Si vous vous y rendez régulièrement vous rencontrerez, accompagnés d'Isabelle la salariée du magasin, les producteurs qui viennent eux même vendre leurs produits. Cela vous donne la possibilité de mieux les connaître, de leur demander comment ils travaillent, ou obtenir des conseils de préparation ou de conservation des produits.

Les Trois Petits Fermiers sont nés à Farges il y a trois ans et sont heureux, depuis de défendre leurs valeurs de proximité, fraîcheur et convivialité. Ils sont surtout heureux de vous rencontrer, et vous attendent tous les vendredis (9h00 à 19h00) et samedi (9h00 à 18h00). Alors, à très bientôt !



## GRAINE DE L'AIN

Cette année nous avons pu voir notre projet évoluer sur différents points qui nous tiennent à cœur dans notre quotidien avec les familles et les enfants et ce malgré un invité non désiré qu'on ne présente plus (ce bon vieux Covid) qui nous aura mis quelques bâtons dans les roues.

Le bilan de cette année n'en est pas moins très positif :

Un nouveau membre est arrivé dans notre équipe le 22 mars 2022, son nom est « Groot », et il s'agit de notre premier arbre planté à Saint Michel de l'Attalaye (Haïti) grâce à notre utilisation d'énergie renouvelable.

Comme toujours nous sommes très heureux de vous rencontrer dans le village lors de nos sorties quotidiennes qui contribuent à sensibiliser les enfants à la nature et au monde qui les entoure.

Nous recherchons la perle rare pour compléter notre équipe ! Si vous vous retrouvez dans nos valeurs et avez envie de faire partie de l'aventure Graine de l'Ain n'hésitez pas à nous transmettre votre candidature !

C'est avec joie que nous allons entamer 2023, avec des idées et des projets plein la tête !

Et bien sûr toujours dans le but de contribuer à tout ce qui fait l'âme du village, dans la joie et la bonne humeur avec tous nos petits bambins



# FARGES EN TRAVAUX

## CARREFOUR DE LA RUE DE LA RÉPUBLIQUE

Sécurisation du carrefour et aménagement de l'entrée de la commune

Les travaux de sécurisation du carrefour de la rue de la République, du chemin du Quart d'Avo et de la route d'Asserans sont maintenant terminés.

Les angles de l'intersection ont été « fermés », la rue de la République a été dévoyée en arrivant de Collonges avant les feux tricolores pour abaisser ainsi la vitesse à l'approche du carrefour. Un terre-plein central a également été créé.

Un plateau surélevé a été positionné sur toute la surface du carrefour pour agir aussi sur la vitesse. Il est important de noter que sur celui de couleur rouge, le piéton est prioritaire.

Deux quais bus aux normes PMR (Personne à Mobilité Réduite) ont été aménagés pour la sécurité des utilisateurs des transports en commun.

L'achat des deux parcelles par la commune aux abords du carrefour nous a permis de créer une plateforme multimodale afin d'offrir différents services :

- Places de parking pour une dépose sécurisée des enfants utilisant les transports en commun,
- Un abri vélos équipé de casiers sécurisés dans lesquels les cyclistes pourront y déposer leur casque, charger leur batterie électrique au moyen d'une prise installée dans chaque casier et alimentée par deux panneaux solaires photovoltaïques positionnés sur le toit de l'abri (pensez à vous munir de votre cadenas pour fermer votre casier),
- Mise en place de conteneurs semi-enterrés pour le tri des déchets, ainsi que le conteneur Le Relais (collecte de vêtements).

Un rappel sur le fonctionnement des feux tricolores : ceux positionnés sur la Route Départementale sont normalement rouge. Un capteur de mouvement réglé à une certaine distance permet de détecter l'arrivée d'un véhicule. À ce moment-là, un décompte de temps va s'enclencher pour le passage du feu au vert.

Ce décompte a été programmé de telle manière que si le véhicule roule à une vitesse inférieure à 50 km/h, le feu passe au vert lorsque le véhicule arrive au niveau du feu. Inversement, si le véhicule est à une vitesse supérieure à 50 km/h, le décompte de temps pour le passage au vert n'aura pas été écoulé, et le feu restera donc au rouge obligeant le conducteur à devoir s'arrêter.

## SÉCURISATION DES RUES CHARLES JAQUINOD ET PIERRE MALFANT

La rue Charles Jaquinod, sur toute son étendue, a fait l'objet de travaux de sécurisation. En effet un trottoir a été créé en prolongement du trottoir de la rue Pierre Malfant venant de la Mairie. Celui-ci se stoppera au niveau de la fontaine où une résine sera appliquée sur la route et autour de la fontaine pour la mettre en valeur.

Sur toute la surface de cette résine, le piéton est prioritaire. Le trottoir reprend ensuite pour rejoindre le parvis de la salle des fêtes qui fera l'objet de notre prochaine phase de travaux en 2023.



Un chemin piétonnier longe le local jeune et l'aire de jeux des jeunes enfants. Le trottoir reprend ensuite pour rejoindre celui du chemin du Quart d'Avo réalisé au 1er semestre de cette année.

Pour sécuriser le carrefour de l'intersection de la rue Charles Jaquinod et du chemin du Quart d'Avo, nous avons créé un plateau surélevé qui sera recouvert d'un revêtement rouge signifiant que le piéton y sera prioritaire. Nous profitons de ces travaux pour mettre cette rue, Charles Jaquinod, en sens unique sur toute sa longueur.

La rue Pierre Malfant, en partant du chemin du Quart d'Avo en direction d'Ecorans, a, elle aussi, subit des travaux de sécurisation. Le revêtement de cette route a été en grande partie refait, nous avons élargi la route au maximum de ce qui pouvait être fait pour créer ainsi une bande cyclo-piétonne sur toute la longueur.

Cette bande cyclo-piétonne sera matérialisée par une résine qui sera appliquée au printemps prochain, à notre demande, quand les températures seront plus clémentes pour une meilleure qualité de pose.

Néanmoins, un marquage en peinture blanche a été créé pour matérialiser la bande cyclo-piétonne. Les passages piétons ont eux aussi été matérialisés. Nous avons créé deux dos d'âne pour réduire la vitesse sur cette portion de route. Ces dos d'âne seront recouverts d'une couleur rouge pour bien les identifier.



1.  
Sécurisation du  
carrefour de la République

2.  
Sécurisation rue  
Charles Jaquinod

3.  
Sécurisation rue  
Pierre Malfant

# VIVRE DANS LE PAYS DE GEX

## ENEDIS ET PASSAGE DE L'HIVER 2022 - 2023

L'alimentation en électricité sera assurée pour le mois de décembre, ce ne sera pas le cas pour les mois de janvier et février 2023. Sur cette période, des risques de tension sont annoncés.

La situation énergétique actuelle est conditionnée à différents facteurs :

- l'arrêt des réacteurs des centrales pour maintenance ;
- le potentiel de la production hydraulique, dû à la sécheresse ;
- la guerre en Ukraine et la baisse de la production électrique due à l'alimentation du gaz.

Notre territoire compte quatre postes distributeurs : Gex, Prévessin-Moëns, Pougy et Saint Genis Pouilly. Des coupures pourront intervenir. Elles toucheront les villes et villages qui sont alimentés par ces postes sources, pour Farges : Pougy.

Ces coupures seront « maîtrisées » et resteront exceptionnelles. Une baisse générale de la consommation de 1 à 5 % pourrait en éviter quelques-unes. Elles seront d'une durée de deux heures et le cas échéant, une seule fois par jour (sans doute de 8h00 à 10h00, de 9h00 à 11h00, de 18h00 à 20h00, rien n'est arrêté). La liste des clients prioritaires est définie par la Préfecture du Département. Les patients à haut risque vital identifiés ne seront pas concernés par ces éventuelles coupures.

Cela peut paraître contraignant, mais nous y seront contraints et une bonne information permettra à tous d'anticiper les besoins électriques pendant ces courtes périodes.

« Mon écowatt.fr » vous informera des annonces de coupure à J-3. Un téléphone sera à disposition mais non disponible à « l'instant T ». Des alertes SMS sont possibles après inscription sur le site ENEDIS. Un lien pour plus d'informations : <https://www.rte-france.com/eco2mix>.

En adoptant des gestes simples, chacun d'entre nous a le pouvoir de réduire la consommation d'électricité en France. Agir sur sa consommation, mais avec les bons gestes, au bon moment...

## RÉGIE DES EAUX GESSIONNES

Les travaux de la STEP d'Asserans sont terminés. En 2023, la régie des eaux gessiennes envisage des remplacements de canalisation :

- la rénovation du réseau de collecte des eaux usées sur le chemin de Beudet dont les travaux sont en phase d'avant-projet et n'ont pas encore été présentés à la commune ;
- la rénovation de collecte des eaux usées entre les rues de Pierre (Collonges) et la route du Jourdy (Farges).



# TRANSPORTS



Le pôle métropolitain met en place des lignes de covoiturage dynamique nommées «Hé Léman ». Cela consiste à installer des panneaux numériques indiquant la destination demandée.

Ce service est centralisé par une plateforme permettant de rémunérer les conducteurs, et cela ne coûte rien pour les passagers.

Deux lignes ont déjà été créées sur la Haute Savoie. Une ligne sur le territoire gessien doit être aménagée en 2023, après une étude de faisabilité, faite par la Communauté d'Agglomération du Pays de Gex.

Actuellement les applications « Blablacar daily » et « Klaxit » permettent aux passagers de covoiturer gratuitement pour les trajets internes au Pays de Gex. Voici le lien : <https://www.covoiturage-leman.org>.

Pour les lignes de transport en commun, décembre 2023 sera la date de mise en place d'un transport à la demande renforcé sur le Sud gessien. Cela se concrétise avec une réservation dans la demi-heure avant la course. Le trajet en direction de la gare de La Plaine pour les horaires pendulaires est acté. Une évolution certaine pour nos villages, à disposition des administrés mais soumise à l'appel d'offres réglementaire géré par la Communauté d'Agglomération du Pays de Gex, en charge de la compétence transport. Espérons que les difficultés de la crise énergétique actuelle ne perturberont pas ce projet qui devrait être apprécié de tous.

# SANTÉ

Aide aux proches aidants  
Prévention  
Objets connectés  
Portage de repas  
Aide et soins à domicile  
Alternatives aux domiciles  
Aide à la fonction d'employeur  
Transport accompagné

On recrute!  
dans tout le département de l'Ain  
REJOIGNEZ NOS ÉQUIPES DE PROFESSIONNELS !  
Pour plus de renseignements rendez-vous sur [www.adapa01.fr](http://www.adapa01.fr) rubrique «Nous rejoindre»

Devenez acteur de l'économie sociale et solidaire

## L'ADAPA

Depuis plus de 60 ans dans tout le département de l'Ain, l'ADAPA s'adresse aux personnes fragilisées par l'âge, la maladie, le handicap, ayant fait le choix de rester à domicile. Dans une démarche de prévention des fragilités et d'accompagnement des proches aidants, l'ADAPA s'engage à organiser des services d'aide et d'accompagnement pour permettre un maintien à domicile de qualité tout en respectant le projet de vie des personnes.

Le responsable de votre secteur se déplacera à votre domicile gratuitement et sans engagement afin d'évaluer vos besoins.

**Aurore Duraffour - Maison de santé**

110 rue Germaine Tillion 01630 Saint Genis Pouilly  
04 74 45 59 60 - [www.adapa01.fr](http://www.adapa01.fr) - [contact@adapa01.com](mailto:contact@adapa01.com)



## Téléconsultation

Le manque de médecins devient crucial sur notre secteur et s'aggrave de mois en mois.

À défaut d'un rendez-vous en présentiel chez le médecin vous pouvez utiliser, les visites en ligne. Un ordinateur est disponible dans nos pharmacies de Péron et Collonges. Les villes de Prévessin-Moëns et Valserhône bénéficient de cabine de consultation installées par le département de l'Ain.



Pharmacie de Péron



Pharmacie de Collonges

## Maison des Services Publics

L'état demande aux collectivités d'installer ses services à proximité des usagers, les anciens guichets ayant fait défaut.

La CAPG reçoit la Maison des services publics (MSP) dans ses locaux, 167 rue de Genève à Gex.

Trois services en un même lieu pour faciliter vos démarches : santé, famille, séniors, accès au droit, logement, impôt, recherche d'emploi, accompagnement au numérique, les agents de la Maison des Services Publics vous accueillent et vous accompagnent pour toutes vos démarches administratives du quotidien au sein d'un guichet unique.



## CESIM

L'attente aux urgences de Saint Julien peuvent aussi être évitées avec un appel au « 15 » qui vous donnera un rendez-vous au Centre de soin immédiat (CESIM) à Tougin à Gex. Ouvert en janvier 2020 à l'initiative de la Communauté d'Agglomération du Pays de Gex (CAPG), il monte en puissance.

Les horaires sont fixes du lundi au vendredi et samedi matin. C'est le SAMU qui oriente les patients à ce service. Son équipe est composée de 8 médecins, 5 infirmiers et 3 secrétaires, tous salariés de l'agglomération.

Les pathologies prises en charge sont notamment : plaies, brûlures, coups, douleurs abdominales, petites traumatologies, malaises, allergies, problèmes infectieux ORL (abcès, angines, otites...), lombalgies / sciatiques, coliques néphrétiques, infections pulmonaires, infections urinaires.

Il dispose d'un plateau technique en radiologie et biologie pour une prise en charge optimale des patients.

### Les ressources en matière de radiologie conventionnelle :

Le CESIM a fait l'acquisition d'un appareil de radiologie pour effectuer des actes de radiologie conventionnelle simple, et ce, dans le cadre d'une accréditation de cabinet de médecine de montagne. Cela permet en toute sécurité d'effectuer des radiographies des membres (supérieurs et inférieurs) et des radiographies thoraciques simples en complément d'un examen clinique.

### Les ressources en matière de biologie délocalisée :

En accord avec nos services de tutelle (l'Agence Régionale de Santé (ARS) et la Caisse Primaire d'Assurance Maladie (CPAM)), le CESIM s'est doté d'appareils de biologie délocalisée qui lui permettent de manière unique en France de réaliser des analyses de laboratoire courantes afin d'optimiser en urgence, la prise en charge de nos patients. Les résultats des analyses sont obtenus dans un délai de 2 à 30 minutes selon le type d'analyse. Il assure aussi les liaisons héliportées, pour les urgences vitales, entre le CHANGE (Annecy) et le Pays de Gex mais aussi un dispositif d'ambulances à disposition.

C'est un service de la communauté d'agglomération, dont le coût est environ de 1,4 millions d'euros, financés par l'assurance maladie, les mutuelles, l'agence régionale de santé et bien sûr l'agglomération.

La CAPG a lancé une importante campagne de communication auprès des étudiants de la faculté de médecine de Lyon, dont dépend le Pays de Gex, afin de les inciter à venir sur le territoire pour effectuer leur stage, mais aussi auprès des médecins libéraux du territoire pour les inciter à prendre des étudiants en stage dans leur cabinet. Le choix a été fait d'offrir un soutien financier aux internes en médecine générale réalisant tout ou partie de leur stage sur son territoire. Elle les accompagne durant leur stage en organisant des rencontres avec les différents partenaires de santé locaux. Le but étant qu'une fois leurs études terminées, ils viennent s'installer sur le territoire.

Bien sûr vous pouvez signer la pétition pour « un hôpital dans le pays de Gex », mais la route est encore très longue...

# LES ASSOCIATIONS



Après toute une année d'hésitation, d'annulations et d'inactivité, le Comité des Fêtes a pu organiser, pour la première fois en novembre 2021, une soirée raclette au feu de bois. Malgré la pluie, la neige et les contraintes sanitaires, cette soirée a remporté un vif succès. Rendez-vous a donc été pris pour une 2ème édition, le 25 novembre dernier.

Un grand nombre de Fargeois.es et de voisins des villages alentour s'est déplacé à Pré-Bouillet, pour la presque traditionnelle « journée pizza » qui s'est déroulée le 26 juin dans la bonne humeur, malgré un temps incertain.

L'opération « Farges propre » a eu lieu une première fois en mars, puis à nouveau en octobre. Le nombre de déchets étant nettement inférieur lors de la 2ème édition, en automne, nous envisageons de ne renouveler cette opération qu'une seule fois l'an prochain, à savoir le 25 mars, le matin. Nous avons constaté avec plaisir que le nettoyage du village mobilise un certain nombre de familles avec les enfants, qui participent avec enthousiasme et beaucoup de sérieux.

Le Comité des Fêtes recrute ! Si vous avez envie de vous engager dans l'organisation des ces activités, dans une bonne ambiance et une bonne entente, quel que soit votre âge, n'hésitez pas, nous serons heureux de vous accueillir.

## Contactez-nous :

[comitedesfetes@gmail.com](mailto:comitedesfetes@gmail.com)

facebook : comité des fêtes de Farges

Mickaël Humbert  
Président

|                        |                      |   |
|------------------------|----------------------|---|
| Nettoyage de printemps | 25 mars 2023 - matin | Ramassage de déchets du village suivi d'un apéritif/buffet canadien |
| Journée pizzas         | 11 juin 2023         | Pizzas cuites au feu de bois au chalet de Pré Bouillet              |
| Soirée raclette        | 24 novembre 2023     | Raclette délicatement fondu au braséro                              |





Le Sou des écoles est une association loi 1901 à but non lucratif, gérée par des parents bénévoles.

Par ses différentes manifestations organisées tout au long de l'année, le Sou des écoles rassemble des fonds pour offrir aux enfants de l'école primaire de Farges des activités culturelles et sportives adaptées à chaque niveau (piscine, spectacles, rencontres USEP, sorties scolaires, cadeaux à gogo ...)

Le temps d'une année scolaire, pour nos enfants, les membres de l'association se voient devenir avec beaucoup de plaisir organisateurs, décorateurs, serveurs, bricoleurs ou grilladins ... en bref très polyvalents et aussi bien sûr toujours souriants !

L'équipe du Sou est toujours à la recherche de bénévoles, tous les parents sont les bienvenus pour venir passer des bons moments avec nous ! Il y a bien sûr de la place pour tous, pour les plus motivés qui souhaitent faire partie des membres actifs, pour les généreux mais déjà overbookés qui souhaitent nous aider sur une ou deux manifestations, pour les pressés qui n'ont pas une minute mais qui sont bons cuisiniers et qui peuvent confectionner des gâteaux ou des crêpes, pour les artistes - animateurs qui peuvent tenir des stands pendant certaines manifestations, ou pour les gros bras qui souhaitent nous aider pour la manutention ou la buvette, il y en a pour tout le monde !

Si vous souhaitez nous rejoindre ou tout simplement être informé de tout ce qui se passe au sein de l'association, n'hésitez pas à nous contacter par mail à l'adresse : [soudesecolesfarges@gmail.com](mailto:soudesecolesfarges@gmail.com)

Et n'oubliez pas les prochaines dates des manifestations organisées par le Sou des écoles que vous trouverez sur le tableau des manifestations page 27.

## LE DÉLIRE FARGEOIS

« Evidemment, évidemment,  
On danse encore sur des accords  
Qu'on aimait tant,  
Evidemment, évidemment,  
On rit encore pour des bêtises  
Comme des enfants,  
Mais pas comme avant. »  
M. Berger



Le dernier spectacle du Délire Fargeois se déroulera le vendredi 21 avril et le samedi 22 avril 2023 à la salle polyvalente de Farges dès 20h30.

Au cours de nos 30 ans d'existence, nous vous avons présenté bon nombre de danses, chansons et sketches. Nous en reprendrons quelques uns, ceux pour lesquels nous avons passé de nombreuses heures de création, de répétitions, ceux qui nous ont valu des fous rires mémorables. Bien sûr, il y aura aussi des numéros inédits.

Toute la famille du Délire Fargeois espère vous voir nombreux pour ce dernier spectacle festif, dynamique, coloré mais aussi plein d'émotions.

Ce spectacle est dédié à notre Corinne Chérie et à tous ceux qui ont partagé un moment de nos vies.

Sur réservation :

Brigitte : +33 (0)6 27 25 51 20 / Catherine : +33 (0)6 45 38 25 94 / Chantal : +33 (0)6 06 59 40 09

# AFRICA'FARGES



AFRICA'FARGES

SAISON 2021-2022

Compliquée avec plusieurs arrêts et cette crainte due au COVID. Nous avons persisté avec beaucoup de plaisir avec :

- Ibrahim LAMPFAL pour les cours de djembé
- Alidou YANOGO pour les cours de danse accompagné principalement de 2 musiciens Sankoum et «Lamp». Nous avons ce luxe incroyable d'avoir DES musiciens exceptionnels.

Avec les beaux jours, les événements en extérieur du mois de juin nous ont régalé !

- Chez la Petite Quinette : merci Johanna pour ton accueil radieux
- Fête de la musique au Café de la Poste: merci Walter pour ton accueil, ton apéro dinatoire était fabuleux. On sera au rendez-vous cette année ! **Bloquez la date du mardi 20 juin 2023.**

Professeurs, Musiciens, Elèves, « TOUS À FOND »: c'est le menu de tous les mardis soirs à la salle des fêtes ! Oubliez votre timidité et franchissez la porte. Le cours d'essai est, depuis la création de l'association, toujours offert.

Sans oublier la mairie que nous remercions pour son soutien et la mise à disposition de la salle.

Africalement vôtre,  
Corinne et Nathalie

CréaFarges est une association loi 1901 fondée en 2017 à Farges pour petits et grands créatifs. Le but est de partager la passion des arts manuels, échanger des idées et apprendre des techniques.

Pour l'instant, il n'y a qu'une intervenante pour le bricolage et la couture, mais nous sommes ouverts à d'autres intervenants qui voudraient donner des cours pour les enfants, ados ou adultes dans n'importe quel rayon créatif.

Pour les cours de bricolage des enfants à partir de 5 ans, l'intervenante Kristine, utilise beaucoup de matériaux simples pour laisser les enfants à leur imagination et faire des réalisations avec des matériaux accessibles à tous.

Les enfants apprennent des techniques basiques pour être capable de bricoler aussi tout seul et ils peuvent aussi transformer les idées de l'intervenante pour des projets personnalisés. La seule chose importante est que le résultat plaise au créateur !

Pour les manifestations de l'école ou du village, CréoFarges participe aux stands. Pendant les vacances, il y a parfois des ateliers demi-journée pour les enfants.

L'association a un but non lucratif et le profit de chaque année est donné à une association pour les enfants, un projet ou une organisation avec un but caritatif.



Pour plus d'informations et des photos, visitez notre site : [www.creafarges.blogspot.fr](http://www.creafarges.blogspot.fr)



Chloé Perrigault est une enseignante de yoga qui est arrivée à Farges fin 2019. Elle propose des cours de yoga sur la commune 3x par semaine tout au long de l'année. Elle sera à l'écoute, et vous encouragera à la pratique d'un yoga pour vous faire du bien. « Pendant les cours, nous pratiquons les postures de yoga, ainsi que des exercices de respiration et de méditation, nous terminons chaque séance par une courte relaxation. ».

## PLANNING:

- *A la salle polyvalente de Farges :*

Lundi 10h00 : yoga doux (hatha yoga) tous les lundis

Mardi 18h00 : yoga doux (hatha yoga) / yoga dynamique (vinyasa) l'un ou l'autre, une semaine sur deux.

- *Yoga à Aserans:*

Samedi 10h00: yoga doux (hatha yoga) / yoga dynamique (vinyasa) l'un ou l'autre, une semaine sur deux.

## INFOS:

Tarif: 15€ la séance ou 135€ les 10 séances, sans obligation d'inscription

Durée: 1h00

Venir avec une tenue adaptée et son tapis (un tapis peut être prêté si vous n'en avez pas).

C'est appréciable d'avoir un plaid pour la relaxation.



## Contact :

Tel: 07 68 08 40 43

Mail: chloelovesyoga@gmail.com

Instagram: @chloelovesyoga

Page fcb: Chloe Loves Yoga

Site: <https://chloelovesyoga.com>



## PARENTHÈSE

### Soins esthétiques à domicile

Depuis février 2021, vous pouvez vous offrir un moment de détente chez vous grâce aux prestations de soins esthétiques à domicile réalisés par l'esthéticienne Mme Aurore MAHR. Soins du visage, massages, soins des mains, des pieds, du regard et épilations vous sont proposés.

**Contact :** 06 50 60 49 99

[parenthese.esthetiqueadomicile@gmail.com](mailto:parenthese.esthetiqueadomicile@gmail.com)



## COLIBRI HARMONIE

### Soutien émotionnel et harmonie du système énergétique au travers des défis de la vie

Je vous reçois à mon domicile dans le salon que j'ai conçu dans une ambiance cosy, confortable, chaleureuse, avec de belles énergies favorisant le bien-être, la détente, le plaisir des yeux (des miens en tout cas), avec la possibilité de choisir l'environnement olfactif sur demande (choix d'huiles essentielles ou encens à disposition).

**Fanny Arnold**

**Contact :** 07 83 17 32 71 - [colibri.harmonie@gmail.com](mailto:colibri.harmonie@gmail.com)

# CLUB DE TIR DU PAYS DE GEX



Le CTPG vous présente son activité au sein de notre chère commune de Farges !

Construit au début des années 2000, le club est constitué de 106 membres passionnés de tir sportif. Notre bureau a la volonté de garder un petit comité, actuellement nous avons 30 demandes d'adhésion en attente et ne prenons plus de nouvelles demandes pendant au moins 2 ans.

Notre club se porte bien, malgré la crise COVID qui semble avoir laissé son empreinte dans bon nombre d'associations. Nous sommes équipés d'un local et de deux pas de tir de 25 m et 100 m. Des travaux sont en cours pour entretenir/rénover/améliorer le stand grâce à quelques bénévoles motivés.

Un petit noyau de tireurs fait même parler de lui dans diverses disciplines lors des compétitions régionales.

Nous accueillons également diverses forces de l'ordre pour leurs entraînements hebdomadaires car le champ de tir répond aux normes de sécurité militaires.

Lors de notre AG qui s'est tenue le samedi 3 septembre 2022 en présence de Madame la Maire et Monsieur Juliet, son prédécesseur, et Monsieur Charlery notre Président nous avons dit « au revoir » à notre cher ami Michel Ludwig, qui fraîchement retraité, nous quitte pour sa région natale.

Michel était particulièrement investi dans le club. Préposé aux relations externes, il organisait chacune de nos rencontres avec joie et bienveillance.

Dès lors, je le remplace à cette tâche, et me tiens disponible pour le club et notre commune. Nous lui souhaitons plein bonheur et surtout de beaux « cartons » !

Luc Derive

## ADACOS UNE ANNÉE SANS HISTOIRE (OU PRESQUE)

La pandémie de Covid a été oubliée et Pré-Bouillet a retrouvé tout son charme pour les familles et les groupes d'amis. Ce fut une saison presque sans soucis à deux exceptions près.

Un groupe a laissé le chalet dans un tel état que l'on a pu croire à du vandalisme. Un autre, qui avait réservé n'est pas venu et n'a pas prévenu. Tous deux sont sur liste rouge.

Pré-Bouillet est doté d'une nouvelle serrure avec des clés sécurisées qu'on ne peut donc pas faire reproduire dans n'importe quelle boutique. Cela évite les intrus clandestins et notre stock de bois s'en porte mieux.

Le chalet du Sac connaît toujours le même succès si l'on en juge par le cahier de présence très garni.

Il a été totalement rénové par le Syndicat intercommunal à vocation multiple (SIVOM) qui en est propriétaire et par le Parc naturel. Il comporte dix couchettes et un poêle tout neuf. L'ADACOS a fourni la literie.

Le SIVOM a fourni le bois pour l'hiver... et une scie. La cabane du Téléphone n'est pas sous la responsabilité de l'ADACOS mais elle l'entretient en la repeignant à l'huile de lin tous les ans. Hélas, la porte de la cabane a été une nouvelle fois entièrement démolie, alors qu'elle est toujours ouverte.

Un vandale sévit dans notre région. Outre la cabane du Téléphone, la porte de Pré-Bouillet avait été fracturée deux fois (sans vol) dans les années passées. Quant à la porte de l'abri sommaire du four, elle a été arrachée de ses gonds alors qu'elle était ouverte.



Que cela ne nous empêche pas de rester optimistes pour la saison prochaine.

## L'ENSEMBLE DE CUIVRES DE CHANCY-COLLONGES

Depuis plusieurs années, notre société de musique accueille des musiciens de Farges ainsi que vous public dévoué. Grâce à cette amitié entre nos villages, à la volonté de nos représentants publics et à l'enthousiasme de nos associations, notre fanfare participe à la vie fargeoise. Notre fanfare se veut familiale et amicale, source de plaisir et de partage.

Nous profitons de cet article pour remercier nos bienfaiseurs Donateurs. Chaque morceau interprété ne peut l'être que grâce à votre soutien. Certains morceaux sont déjà connus par beaucoup d'entre vous, mais nos nouvelles partitions, acquises grâce à votre munificence, nous permettent de renouveler notre répertoire et de vous offrir des morceaux entraînantes et dynamiques.

Notre Directeur, Vincent Vuillemier, avec son âme et son talent de percussionniste, nous propose un répertoire varié, joué avec justesse et passion. Notre Présidente, Céline Graziotti, nous offre la chance de partager notre musique avec vous, public, lors de nos nombreuses et généreuses prestations : téléthon, foires, concerts, festivals...

Vous aussi, vous pouvez participer et faire vivre l'Ensemble de Cuivres de Chancy-Collonges, en venant écouter nos représentations ou en rejoignant nos rangs. Vous aimez la musique, vous aimerez en jouer ? Peu importe votre âge, notre société ouvre ses portes à tous : musicien confirmé ou novice. Les cours de l'école de musique du Pays de Gex permettent d'acquérir des notions et une pratique rapidement, et si vous jouez déjà d'un cuivre, du sax, du tambour ou des percussions, vous pouvez nous rejoindre directement à nos chaleureuses répétitions du vendredi soir.

En cette période de fête et de partage, nous vous souhaitons une très belle année 2023. Que vos vœux soient exaucés et que la musique remplisse votre vie !



# AMICALE PÉTANQUE DE FARGES

Après 2 années très particulières, l'Amicale Pétanque de Farges a pu reprendre son activité favorite. Le 15 mai, notre club a aménagé une journée détente au clos, entre adhérents, qui fût très appréciée. À refaire ! Fin mai, le club de Saint-Jean de Gonville organisait le tournoi interclub entre les 4 autres clubs de la région gessienne (Challex, Écorans, Farges et Péron). C'est le club organisateur qui remportait le challenge. Merci à son président, Jean-Claude Buffavand, et son bureau pour cette belle journée.

C'est devenu une tradition depuis presque 10 ans, notre challenge Robert Durand, mis en place le vendredi soir de mai à septembre, remporte toujours un vif succès. Cette année, Didier Morellato, Jean-Marc Ducruet-Bonnier et Miguel Seixas sont les 3 premiers du classement. Bravo à eux ! La remise des coupes s'est faite au café de la Poste chez Walter autour d'un bon repas.

Le 3 septembre, l'Amicale organisait son concours de pétanque. Malgré un temps incertain et pluvieux, nous avons pu commencer le concours grâce aux terrains couverts. C'est ainsi que 30 doublettes se sont affrontées amicalement. C'est la doublette Jean-Claude Buffavand et Quentin qui remporta le Trophée sur la doublette locale Miguel Seixas et Gérard Donato. Un grand merci aux personnes du club qui se sont investies pour que cette journée se déroule formidablement bien.

Et la saison se terminait en apothéose avec l'anniversaire des 30 ans du club !

À cette occasion, dimanche 2 octobre dernier, un petit voyage en bus était organisé en direction de Saint-Bonnet-le-Château, le « pays » de la Boule OBUT. De nombreux adhérents, de 11 à 86 ans, ont pris part à cette sortie. Nous avons été reçus par un responsable du complexe qui nous a fait découvrir le savoir-faire unique de la Boule OBUT. Après le passage « obligé » au magasin, nous nous sommes régalaés avec un excellent repas offert par le club. La privatisation des terrains, l'après-midi pour l'Amicale, nous a permis de lancer quelques boules dans une belle ambiance générale.

De retour à Farges en début de soirée, un petit apéro dînatoire clôturait la journée avec la framboisine préparée par Madame la Maire. Ce fût une agréable journée très appréciée qui nous laissera un bon souvenir.

Au travers de ces lignes, au nom de l'Amicale Pétanque de Farges, je tiens à remercier Monsieur Daniel Juliet, ancien maire et Madame Monique Graziotti, maire et tous les anciens présidents et membres actifs qui se sont succédés pour que le club perdure 30 ans après sa création.

Date à retenir

Vendredi 3 février 2023 : concours de belote.

Les autres manifestations ne sont pas encore définies.

Contact : [petanque.farges@gmail.com](mailto:petanque.farges@gmail.com)

Bruno Sautreuil

Président





Aux Enfants du Dragon, nous nous inscrivons dans la lignée de l'association péronnaise La Voie du Dragon pour la promotion du Kung Fu dans notre région.

Ainsi, nous proposons des cours de mini-Kung Fu (4 à 6 ans) pour les plus jeunes, sorte d'éveil corporel alliant gymnastique et tradition chinoise pour le plus grand bonheur de nos têtes blondes.

Pour les plus grands (à partir de 12 ans), nous avons également de quoi transpirer avec un entraînement spécifique au combat. Celui-ci permet de cibler la pratique du Kung Fu dans sa partie « martiale ». L'approche du combat sous toutes ses formes (sanshou, sanda, self-défense) est guidée par notre volonté de préparer chacun à la réalité, qu'elle soit sur des tatamis, un ring ou dans des conditions réelles d'agression.

Notre désir est avant tout de guider chaque élève vers sa réussite en étant à l'écoute des objectifs qu'il s'est fixé. Ils peuvent être très différents d'une personne à l'autre. De la pratique sportive à l'apprentissage d'un art martial dans sa globalité, de la détente mentale à la performance, de l'éveil corporel d'un enfant à la rééducation physique d'un adulte, chacun y trouvera son compte dans une ambiance familiale et bienveillante.

#### Horaires :

Mini-kung fu – 4-6 ans : mercredi 14h45 - 15h45

Combat dès 12 ans : jeudi 19h - 20h30

(d'autres horaires de cours sont proposés par « La Voie du Dragon »)



# CALENDRIER DES MANIFESTATIONS 2023

| DATE               | MANIFESTATION                 | ORGANISÉE PAR              |
|--------------------|-------------------------------|----------------------------|
| 14 janvier         | Concours de belote            | Société de pêche           |
| 3 février          | Concours de belote            | Amicale Pétanque de Farges |
| 4 mars             | Carnaval                      | Sou des Écoles             |
| 25 mars            | Nettoyage de Printemps        | Comité des Fêtes           |
| 21 et 22 avril     | Spectacle                     | Délire Fargeois            |
| 8 mai              | Commémoration                 | Commune de Péron           |
| 11 juin            | Pizzas à Pré-Bouillet         | Comité des Fêtes           |
| 1er juillet        | Kermesse                      | Sou des Écoles             |
| 15 août            | Montée des Frasses            | ADACOS                     |
| 23 ou 24 septembre | Marche Populaire              | ADACOS                     |
| 11 novembre        | Commémoration                 | Commune de Farges          |
| 18 novembre        | Halloween                     | Sou des Écoles             |
| 24 novembre        | Farg'clette                   | Comité des Fêtes           |
| À définir          | Stage danse africaine + repas | Africa'Farges              |
| À définir          | Tournoi de pétanque           | Amicale Pétanque de Farges |
| À définir          | Concours de belote            | Ensemble Cuivre Chancy     |

## COMMÉMORATIONS

Notre commune a eu l'honneur de recevoir le 8 mai 2022 les villages voisins, Collonges, Péron et Saint-Jean-de-Gonville, pour la commémoration intercommunale.

Le parcours des vies associatives de MM. Francis CARTILLIER et Jean-Claude GALLAY et de Mme Céline GRAZIOTTI a été à l'honneur. Une médaille a scellé le témoignage de notre commune pour l'engagement sans limite de ces bénévoles. Ils ont été reconnus, en présence de Madame la Sous-Prefète de Gex et de Monsieur le Président de la Communauté d'Agglomération du Pays de Gex, pour leur engagement, respectivement dans diverses associations du village et les décennies accomplies au sein de l'ensemble de Cuivres de Chancy Collonges, notamment lors des cérémonies officielles de nos villages de Collonges, Farges et Pougy.

Le 11 novembre 2022 a été célébré à Saint-Jean-de-Gonville.



# ÉTAT CIVIL



|                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| Pelin, née le 13.01.2022              | fille de Mme Annabelle Bakir & M. Bilgin Tursun                      |
| Eleonor, née le 15.01.2022            | fille de Mme Hermosinda Becerra & M. Jonathan Vuillat                |
| Romy, né le 22.01.2022                | fil de Mme Anaïs Martin-Jourdan & M. Guillaume Lemenez de Kerdelleau |
| Marie, née le 17.06.2022              | fille de Mme Camille Davit & M. Augustin Alliod                      |
| Noah, né le 04.08.2022                | fil de Mme Vanessa Cabral & M. David Murgue                          |
| Camille, née le 24.08.2022            | fille de Mme Sandie Le Corre & M. Damien Païman                      |
| Léa, née le 29.08.2022                | fille de Mme Marie-Pierre Morand & M. Thibault Barbet-Massin         |
| Michel Apothéloz                      | né le 31.01.1956 - décédé le 06.02.2022                              |
| Denise Grenard, née Bugnet            | née le 19.10.1938 - décédée le 14.04.2022                            |
| Corinne Evrard, née Defuide           | née le 16.03.1965 - décédée le 04.05.2022                            |
| Martine Guyer, née Berthod            | née le 18.02.1954 - décédée le 25.07.2022                            |
| Isabelle Charoud-Got,<br>née Jaquinod | née le 04.03.1931 - décédée le 27.07.2022                            |
| Jean-Jacques Rousseau                 | né le 28.10.1963 - décédé le 05.11.2022                              |
| Anna Rendu, née Duchêne               | née le 10.12.1934 - décédée le 05.11.2022                            |
| Patrice Girod                         | né le 20.05.1957 - décédé le 15.11.2022                              |



Ebru Cobanoglu & Abdurrahman Kalkan se sont unis le 05.02.2022  
Angelina Scheid & Roger Koch se sont unis le 07.04.2022  
Chloé Flament & Rémy Perrigault se sont unis le 14.05.2022  
Laeticia Vieira Fernandes & Nélson Alves da Silva Meninio se sont unis le 21.05.2022  
Léa Sargent & Antonin Fillion-Robin se sont unis le 03.06.2022  
Sophie Granet & Guillaume Lück se sont unis le 04.06.2022  
Margaux Chaillat & Thomas Fernandez se sont unis le 11.06.2022  
Sophie Mebrouk & Eric Vignal se sont unis le 02.07.2022  
Virginie Tron & Gary Gallopin se sont unis le 01.10.2022



**PACS** - Fanny Grimont & Xavier Grevilliot se sont pacsés le 08.12.2022  
**BAPTEME CIVIL**  
Rayan, né le 22.07.2021      fils de Mme Laura Paques & M. Kevin Blanc Naoui  
a été baptisé civilement le 13.08.2021



# DÉMARCHES ADMINISTRATIVES

La Commune a besoin de tous ses administrés pour pouvoir consolider son budget. C'est pourquoi il est important de se déclarer autant en tant que nouveaux arrivants (pour les dotations de l'État) que comme frontalier (rétrocession de la Compensation Genevoise).

Nous vous sollicitons afin d'effectuer ces démarches, si vous ne l'avez pas encore fait, qui n'ont aucun impact financier pour vous, mais qui permettent d'investir dans différents projets communaux.

Ces documents sont disponibles à la Mairie ou sur le site Internet de celle-ci : [www.mairie-farges.fr](http://www.mairie-farges.fr)

## MAIRIE DE FARGES

870 rue de la République 01550 FARGES  
Tel.: 04 50 59 64 84 - Fax: 04 50 59 60 07  
E-mail : [contact@mairie-farges.fr](mailto:contact@mairie-farges.fr)

Horaires d'ouverture:  
Lundi & Vendredi : 8h30 - 12h  
Mardi & Jeudi : 14h - 18h30  
Fermée du 26 décembre au 30 décembre 2022

## NOUVEAUX ARRIVANTS

À votre arrivée, présentez-vous en mairie, nous serons très heureux de vous accueillir et de vous renseigner.  
Pensez à refaire votre carte nationale d'identité.  
Si vous quittez la commune, n'oubliez pas de le signaler au secrétariat.

## INSCRIPTION LISTE ÉLECTORALE

Vous êtes français ou européen, vous pouvez vous inscrire sur les listes électorales. Présentez-vous en mairie **avant le 31 décembre** avec votre carte d'identité et un justificatif de domicile ou connectez-vous sur le site du Service Public (<https://www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/R16396>).

## RECENSEMENT MILITAIRE

Jeune gens, filles et garçons, pensez à vous faire recenser dans le mois de votre 16ème anniversaire au plus tard, en vous présentant au secrétariat de la mairie, avec le livret de famille de vos parents et votre carte d'identité.

Nous rappelons que cette démarche est **obligatoire**, faute d'être dans l'impossibilité de s'inscrire aux examens, concours, etc...



# INFORMATIONS UTILES

École primaire - Roger VAILLAND  
Route de Pougny 01550 Farges  
Tel. : 04.50.59.40.28  
E-mail : ce.0010392w@ac-lyon.fr

Accueil de loisirs - LES P'TITS VAILLANTS  
28 route de Pougny 01550 Farges  
Tel. : 06.09.88.28.40  
E-mail : cantine.garderie.farges@gmail.com

## NUMÉROS UTILES

15 SAMU - Urgences médicales  
17 - Gendarmerie (Thoiry : 04 50 42 12 01)  
18 - Pompiers  
112 - Appel d'urgence européen  
115 SAMU - Urgences sociales  
32 37 - Pharmacie de garde  
36 46 - CPAM  
04 72 11 69 11 - Centre anti-poison  
04 50 56 71 64 - Cabinet de soins infirmiers Collonges  
04 50 49 65 65 - Hôpital de Saint Julien  
04 50 82 20 00 - Centre hospitalier Alpes-Léman  
04 50 63 63 63 - Centre hospitalier Annecy  
04 50 95 41 41 - Clinique de Savoie Annemasse  
+41 22 719 61 11 - Hôpital de la Tour Meyrin  
+41 22 372 33 11 - Hôpital cantonal de Genève

## DÉCHETTERIE DE PÉRON

### Horaires d'Hiver (novembre à février):

Du lundi au vendredi: de 8h30 à 12h00 et de 13h45 à 17h00  
Samedi: de 8h30 à 17h00 / Dimanche: de 9h00 à 12h00

### Horaires d'Été (mars à octobre):

Du lundi au vendredi: de 8h30 à 12h00 et de 13h45 à 18h00  
Samedi: de 8h30 à 18h00 / Dimanche: de 9h00 à 12h00

Fermée tous les jours fériés

## MAISON DES USAGERS GESSIONS (MUG)

Service pour les déchets et l'eau : 200 rue Edouard Branly, Technoparc, 01630 Saint-Genis Pouilly  
Horaires d'ouverture:

Lundi, mardi et jeudi : de 8h30 à 12h et de 14h à 17h

Mercredi : de 8h30 à 17h30

Vendredi : de 8h30 à 17h

Contact déchets : 04 50 40 95 00 ou [www.monservicedechets.com](http://www.monservicedechets.com)

Contact eau : 04 85 29 20 00 ou [regie@reoges.fr](mailto:regie@reoges.fr)

# Invitation

à la cérémonie des voeux le  
vendredi 6 janvier 2023 à 18h30  
à la salle polyvalente.

« Apprendre d'hier, vivre pour aujourd'hui, espérer pour demain. »

Albert Einstein